



## Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин

Distr.: General  
14 March 2018  
Russian  
Original: English

### Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин

#### Заключительные замечания по объединенным шестому и седьмому периодическим докладам Люксембурга\*

1. Комитет рассмотрел объединенные шестой и седьмой периодические доклады Люксембурга (CEDAW/C/LUX/6-7) на своих 1586-м и 1587-м заседаниях, состоявшихся 1 марта 2018 года (см. CEDAW/C/SR.1586 и CEDAW/C/SR.1587).

#### A. Введение

2. Комитет выражает признательность государству-участнику за представление его шестого и седьмого периодических докладов, которые были подготовлены в ответ на перечень вопросов Комитета, направленный до представления доклада (CEDAW/C/LUX/QPR/6-7). Комитет приветствует устное выступление делегации и дополнительные пояснения, данные в ответ на устные вопросы, заданные Комитетом в ходе обсуждения, а также дополнительную информацию, представленную в письменной форме.

3. Комитет выражает признательность государству-участнику за направление делегации высокого уровня, которую возглавила министр равенства возможностей Лидия Мутч и в состав которой вошли представители Министерства образования и по делам детей и молодежи и Министерства здравоохранения, а также Постоянный представитель Люксембурга при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве Пьер-Луи Лоренц.

#### B. Позитивные аспекты

4. Комитет приветствует прогресс в проведении законодательных реформ, достигнутый за период после рассмотрения им в 2008 году пятого периодического доклада государства-участника (CEDAW/C/LUX/5), включая, в частности, принятие следующих нормативно-правовых актов:

а) поправки от 6 февраля 2018 года, внесенной в Уголовный кодекс с целью усиления борьбы с эксплуатацией проституции, сводничеством и торговлей людьми в сексуальных целях;



b) Закона от 8 марта 2017 года, позволяющего женщинам, утратившим люксембургское гражданство в результате вступления в брак, восстановить его в качестве второго гражданства;

c) Постановления от 15 декабря 2016 года, подтверждающего принцип равной оплаты за труд равной ценности и предусматривающего положение об обязательном для политических партий введении квоты для недопредставленного пола в списках кандидатов на выборах в законодательные органы в размере 40 процентов и в размере 50 процентов на европейских выборах;

d) поправки от 30 июля 2013 года к Закону о насилии в семье, в которой, в частности, закреплены правовые положения о службах, занимающихся оказанием помощи потерпевшим;

e) Закона от 13 мая 2008 года о реализации принципа равенства возможностей и равного обращения с мужчинами и женщинами в сфере занятости.

5. Комитет приветствует предпринятые государством-участником шаги по укреплению его институциональной и директивной основы в целях ускорения ликвидации дискриминации в отношении женщин и поощрения гендерного равенства, в частности принятие следующих документов:

a) в 2016 году – Национального плана действий по борьбе с проституцией;

b) в 2015 году – Плана действий по обеспечению гендерного равенства на период 2015–2018 годов;

c) в 2014 году – стратегии обеспечения более оптимального соотношения мужчин и женщин в процессе принятия экономических и политических решений;

d) в 2013 году – Национальной программы охраны сексуального и репродуктивного здоровья.

#### **Цели в области устойчивого развития**

6. Комитет с удовлетворением отмечает приверженность государства-участника делу осуществления целей в области устойчивого развития и наличие механизма, призванного обеспечить их достижение, а также выделение бюджетных ассигнований для его функционирования. Комитет напоминает о важном значении показателя 5.1.1 и высоко оценивает целенаправленные усилия государства-участника по осуществлению гендерно ориентированной политики и политики в области устойчивого развития, включая принятие мер по борьбе с изменением климата.

### **C. Парламент**

7. Комитет подчеркивает чрезвычайно важную роль законодательной власти в обеспечении полного осуществления Конвенции (см. заявление Комитета о его взаимоотношениях с парламентариями, принятое на сорок пятой сессии в 2010 году). Он предлагает Палате депутатов предпринять в рамках ее полномочий в период до представления следующего доклада шаги, необходимые для практической реализации настоящих заключительных замечаний.

## **D. Основные вопросы, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации**

### **Распространение информации о Конвенции, Факультативном протоколе к ней и общих рекомендациях Комитета**

8. Комитет с озабоченностью отмечает, что зафиксирован только один случай ссылки на Конвенцию в суде и что уровень участия гражданского общества в процессе подготовки докладов Комитету является низким. Он обеспокоен тем, что это, возможно, свидетельствует о недостаточной информированности государственных и судебных органов и гражданского общества и населения в целом, в частности женщин и девочек иностранного происхождения, о Конвенции, практике Комитета в соответствии с Факультативным протоколом к Конвенции и общих рекомендациях Комитета.

9. Комитет рекомендует государству-участнику принять меры по обеспечению достаточного уровня осведомленности о Конвенции, в том числе посредством оперативного широкого распространения информации о Конвенции, Факультативном протоколе к ней и общих рекомендациях Комитета среди судебных и правоприменительных органов, гражданского общества и широкой общественности. В этой связи Комитет подтверждает свою уже высказывавшуюся в адрес государства-участника рекомендацию включить Конвенцию, Факультативный протокол к ней и общие рекомендации Комитета в программы юридических и связанных с ними факультетов высших учебных заведений и в программы повышения квалификации сотрудников судебных и правоприменительных органов.

### **Законодательная основа и определение дискриминации в отношении женщин**

10. Комитет с удовлетворением отмечает, что международные договоры, ратифицированные государством-участником, превалируют над национальным законодательством, и приветствует запланированные меры, призванные ускорить процесс включения принципов, закрепленных в таких договорах, в национальное законодательство в соответствии с принятой в государстве-участнике монистической системой. Он напоминает государству-участнику, что в соответствии с обязательством проявлять должную осмотрительность оно может нести ответственность за непринятие всех надлежащих мер в целях недопущения действий или бездействия негосударственных субъектов, в том числе действий корпораций, осуществляемых в рамках их экстерриториальной деятельности, а также в целях проведения расследований, осуществления судебного преследования и наказания виновных и обеспечения возмещения ущерба пострадавшим.

11. Комитет далее принимает к сведению включение на основе Закона от 3 июня 2016 года положений о запрещении прямой и косвенной дискриминации по признаку пола в Трудовой кодекс и закон, содержащий общие положения о гражданской службе, и наличие таких положений в Законе о равноправии мужчин и женщин при доступе к товарам и услугам, а также определение признаков дискриминации в статье 454 Уголовного кодекса. Вместе с тем он обеспокоен тем, что юридическое определение дискриминации не обеспечивает надлежащей защиты женщин от пересекающихся форм дискриминации. Кроме того, Комитет выражает обеспокоенность по поводу общей политики принятия нейтральных в гендерном отношении законов и считает, что это может препятствовать достижению реального равенства женщин и мужчин, как это разъясняется в пункте 5 общей рекомендации Комитета № 28 (2010), касающейся основных обязательств государств-участников по статье 2 Конвенции.

**12. Комитет призывает государство-участник:**

а) в соответствии со статьей 1 Конвенции прописать в законодательстве множественные и взаимопересекающиеся формы дискриминации при любых обстоятельствах и предусмотреть запрещение взаимопересекающихся форм дискриминации в рамках государственной политики;

б) пересмотреть свою концепцию законодательства, политики и программ с позиций последовательного комплексного подхода, учитывающего гендерные аспекты, в соответствии с пунктом 5 общей рекомендации № 28 и гарантировать обеспечение равенства в достигаемых результатах.

**Сбор данных**

13. Комитет обеспокоен отсутствием данных с разбивкой по признаку пола по всем областям, охватываемым Конвенцией.

14. Комитет призывает государство-участник принимать меры по сбору данных в рамках своих усилий по осуществлению цели 5 в области устойчивого развития и рекомендует государству-участнику собирать данные в разбивке по полу, возрасту, гражданству, вероисповеданию и социально-экономическому положению для точной оценки положения женщин и степени их подверженности дискриминации, разработки обоснованной и адресной политики и систематического мониторинга и оценки прогресса в деле обеспечения реального равенства женщин и мужчин во всех областях, охватываемых Конвенцией.

**Экстерриториальные обязательства государства**

15. Комитет приветствует планируемое создание межведомственного наблюдательного комитета для рассмотрения жалоб от лиц, пострадавших от действий предприятий или компаний, расположенных в государстве-участнике, и твердое намерение государства-участника разработать в сотрудничестве с гражданским обществом национальный план действий по вопросам предпринимательской деятельности в аспекте прав человека. В то же время он выражает обеспокоенность в связи с тем, что существующие в государстве-участнике правила охраны тайны банковских операций, практика корпоративной отчетности и налогообложения и стимулы для компаний, зарегистрированных в Люксембурге и осуществляющих свои операции за границей, резко сужают способность других государств, в частности тех, которые уже испытывают нехватку поступлений, обеспечить мобилизацию максимального объема имеющихся ресурсов для реализации прав женщин.

16. Комитет в соответствии с общей рекомендацией № 28 напоминает государству-участнику о его ответственности за действия, затрагивающие аспекты улучшения положения женщин и их прав человека, независимо от того, находятся ли пострадавшие под юрисдикцией государства-участника. Он рекомендует государству-участнику:

а) принять национальный план действий по вопросам предпринимательской деятельности в аспекте прав человека на основе документа «Руководящие принципы предпринимательской деятельности в аспекте прав человека: осуществление рамок Организации Объединенных Наций, касающихся „защиты, соблюдения и средств правовой защиты“» и в консультации с организациями гражданского общества в государстве-участнике;

б) ускорить создание межведомственного наблюдательного комитета и выделить достаточные людские, технические и финансовые ресурсы

для его эффективного функционирования и для осуществления национального плана действий по вопросам предпринимательской деятельности в аспекте прав человека;

с) проводить независимые, основанные на широком участии периодические оценки экстерриториальных последствий своей политики в области охраны тайны банковских операций и корпоративного налогообложения и своей коммерческой деятельности в разрезе прав женщин и реального равенства женщин и мужчин в затронутых государствах, добиваясь того, чтобы такие оценки проводились на беспристрастной основе, с публичным раскрытием информации о применявшейся методологии и полученных результатах, и продолжая работу по пересмотру своих законодательства, политики и практики, касающихся корпоративного сектора и финансовой сферы, с тем чтобы в полной мере реализовать возможности осуществления женщинами своих прав в соответствии с Конвенцией как внутри страны, так и за рубежом.

#### Доступ к правосудию

17. Комитет приветствует представленную государством-участником информацию о распространении информационных материалов о правах жертв и предоставляемых услугах. Вместе с тем у Комитета вызывают беспокойство:

а) отсутствие судебных решений по делам о дискриминации в отношении женщин после принятия законов от 13 мая 2008 года и 3 июня 2016 года о равном обращении с мужчинами и женщинами;

б) ограниченные возможности Центра по вопросам равного обращения, что затрудняет подачу им жалоб от имени женщин, пострадавших от дискриминации, или расследование случаев дискриминации в отношении женщин;

с) сообщения, свидетельствующие об ограниченности средств, выделяемых на услуги по оказанию правовой помощи, и о вызванном этим нежеланием адвокатов представлять интересы лиц, пострадавших от насилия и дискриминации в отношении женщин, что ограничивает их возможности отстаивать свои права;

д) низкий уровень информированности женщин и девочек о своих правах, а также об имеющихся средствах правовой защиты и предоставляемых услугах.

18. В соответствии с общей рекомендацией № 33 (2015) об обеспечении доступа женщин к правосудию Комитет рекомендует государству-участнику:

а) повышать осведомленность широкой общественности о законодательных актах, запрещающих дискриминацию в отношении женщин, а также о средствах правовой защиты, имеющихся в распоряжении жертв, и проводить работу по повышению квалификации сотрудников судебных органов по вопросам неукоснительного применения такого законодательства;

б) расширить арсенал возможностей Центра по вопросам равного обращения, с тем чтобы он мог подавать жалобы от имени женщин, пострадавших от дискриминации, проводить расследования и выносить имеющие обязательную силу решения по делам о дискриминации в отношении женщин, а также обеспечивать, чтобы женщины, ставшие жертвами взаимопересекающихся форм дискриминации, имели доступ к эффективным средствам правовой защиты для отстаивания своих прав;

с) выделить достаточные ресурсы для обеспечения того, чтобы женщины, ставшие жертвами дискриминации и гендерного насилия, но не имеющие достаточных средств, имели доступ к бесплатной юридической помощи;

д) активизировать меры по повышению информированности женщин и девочек о своих правах, а также об имеющихся средствах правовой защиты и предоставляемых услугах.

#### **Национальный механизм по улучшению положения женщин**

19. Комитет приветствует усилия государства-участника по привлечению мужчин и мальчиков к инициативам по обеспечению гендерного равенства. Он принимает к сведению, что в деятельности по созданию равных возможностей в государстве-участнике принимает участие множество различных структур. Комитет приветствует назначение в ряде министерств и государственных ведомств сотрудников по вопросам равенства. Вместе с тем он с обеспокоенностью отмечает следующее:

а) Министерство равенства возможностей ставит во главу угла поощрение равных возможностей, применяет гендерно нейтральный подход и, возможно, не уделяет достаточного внимания улучшению положения женщин в целях обеспечения равноправия и реального равенства во всех областях, охватываемых Конвенцией;

б) ограниченный объем полномочий Министерства равенства возможностей, круг которых не охватывает вопросы улучшения положения женщин во всех областях применения Конвенции и взаимопересекающиеся формы дискриминации;

с) отсутствие стратегической рамочной основы осуществления Конвенции, предусматривающей учет множественных и взаимопересекающихся форм дискриминации, включение гендерной проблематики в русло основной деятельности и составление бюджета с учетом гендерных факторов;

д) отсутствие показателей для мониторинга и оценки выполнения национального плана действий по обеспечению гендерного равенства на период 2015–2018 годов и системы контроля для выявления ресурсов, выделяемых на проведение соответствующих мероприятий;

е) пересмотр функций межведомственного комитета по вопросам равенства женщин и мужчин, который обеспечивает координацию деятельности министерств в вопросах осуществления плана действий по обеспечению гендерного равенства;

ф) упразднение подразделений по гендерным вопросам во всех министерствах, в то время как сотрудники по вопросам равенства до сих пор назначены не во всех министерствах и государственных ведомствах, и тот факт, что не все сотрудники по вопросам равенства обладают необходимыми возможностями для обеспечения комплексного осуществления плана действий по обеспечению гендерного равенства;

г) непроведение работы по сбору, анализу и распространению данных в разбивке по признаку пола, необходимых для оценки воздействия и эффективности планируемых и осуществляемых мероприятий и программ в целях ликвидации дискриминации в отношении женщин во всех сферах жизни.

20. Комитет, напоминая о предусмотренных в Пекинской декларации и Платформе действий руководящих принципах, касающихся институциональных механизмов улучшения положения женщин и учета гендерной проблематики в законодательстве, государственной политике, программах и проектах, призывает государство-участник активнее привлекать мужчин и мальчиков к работе по улучшению положения женщин в соответствии с Конвенцией и рекомендует государству-участнику:

a) проанализировать результаты преобразования Министерства по улучшению положения женщин в Министерство равенства возможностей и возникшую вследствие этого тенденцию к применению гендерно нейтрального подхода и оценить работу, проводимую с мужчинами и мальчиками в разрезе достижения реального равенства между женщинами и мужчинами;

b) провести обзор полномочий Министерства равенства возможностей на предмет учета проблематики улучшения положения женщин во всех областях, охватываемых Конвенцией, и ликвидации взаимопересекающихся форм дискриминации, в том числе в отношении женщин, принадлежащих к религиозным, расовым и сексуальным меньшинствам;

c) утвердить всеобъемлющую стратегическую рамочную основу обеспечения гендерного равенства для анализа структурных факторов, обуславливающих сохранение неравенства, включая дискриминационные стереотипы в отношении роли и обязанностей женщин и мужчин в семье и обществе, и для устранения этих факторов, а также взаимопересекающихся форм дискриминации в отношении групп женщин, находящихся в неблагоприятном положении, и обеспечить, чтобы эта рамочная основа предусматривала включение гендерной проблематики в русло основной деятельности и составление бюджетов с учетом гендерных факторов;

d) определить показатели и объем ассигнований для проведения регулярной оценки прогресса в ходе работы и результатов осуществления плана действий по обеспечению гендерного равенства на период 2015–2018 годов;

e) гарантировать непрерывную координацию усилий структур, отвечающих за осуществление плана действий по обеспечению гендерного равенства, и принять меры к тому, чтобы профильное координационное подразделение обладало необходимыми полномочиями, статусом и людскими и финансовыми ресурсами для эффективного выполнения своего мандата;

f) во всех министерствах и государственных ведомствах назначить сотрудников по вопросам гендерного равенства достаточно высокого ранга, активизировать усилия по обеспечению того, чтобы всем сотрудникам по вопросам равенства предоставлялись надлежащие технические и финансовые ресурсы для эффективного осуществления плана действий по обеспечению гендерного равенства и включить выполняемые такими работниками функции сотрудников по вопросам гендерного равенства в их планы работы в качестве государственных служащих;

g) активизировать усилия по улучшению сбора данных в разбивке по признаку пола для оценки воздействия и эффективности текущих и будущих мероприятий и программ, в том числе в рамках плана действий по обеспечению гендерного равенства.

### **Национальное правозащитное учреждение**

21. Комитет обеспокоен тем, что Консультативная комиссия по правам человека не располагает необходимыми людскими, техническими и финансовыми ресурсами для эффективного выполнения своего мандата.

**22. Комитет рекомендует государству-участнику выделить дополнительные ресурсы Консультативной комиссии по правам человека и выполнить рекомендации, вынесенные в 2015 году Глобальным альянсом национальных правозащитных учреждений.**

### **Временные специальные меры**

23. Комитет приветствует тот факт, что в ходе диалога министр равенства возможностей признала необходимость принятия специальных мер для достижения реального равенства между женщинами и мужчинами. Он также отмечает в качестве позитивного шага введение минимальной 40-процентной квоты для недопредставленного пола в избирательных списках политических партий. Комитет, однако, обеспокоен тем, что эта мера является гендерно нейтральной. Он также обеспокоен тем, что она не распространяется на муниципальные советы. Кроме того, Комитет выражает озабоченность в связи с полученной им информацией о неприятии общественностью временных специальных мер в интересах улучшения положения женщин, что является препятствием для принятия таких мер в целях достижения равенства в таких областях, как образование, занятость и здравоохранение.

**24. Ссылаясь на свою общую рекомендацию № 25 (2004) о временных специальных мерах, Комитет рекомендует государству-участнику:**

**а) непрерывно повышать осведомленность политиков, средств массовой информации и общественности в целом о том, что полноценное участие женщин на равной с мужчинами основе во всех сферах жизни является одним из требований для обеспечения эффективного осуществления Конвенции, а также политической стабильности и экономического развития страны, и о необходимости специальных мер, будь то временных или постоянных, для достижения реального равенства между женщинами и мужчинами во всех областях, охватываемых Конвенцией;**

**б) предусмотреть гендерно ориентированные стимулы, цели с конкретными сроками достижения, квоты и контрольные показатели в тех областях, где женщины находятся в неблагоприятном положении или недостаточно представлены как в государственном, так и в частном секторах.**

### **Стереотипы**

25. Комитет приветствует разработку проекта издания детской книги “PICH-Buch” и игры MEGASPILL с отходом от показа традиционных ролей мужчин и женщин, а также то особое внимание, которое уделяется привлечению мужчин к осуществлению инициатив по улучшению положения женщин. Вместе с тем он по-прежнему обеспокоен непропорционально высокими показателями распространения среди женщин, особенно матерей, занятости в течение неполного рабочего дня, а также тем, что эта форма занятости предлагается главным образом на низкооплачиваемых работах, и сохранением стереотипных представлений о традиционной роли женщин в качестве матерей и нянек, а мужчин - в качестве кормильцев семьи. Кроме того, Комитет выражает обеспокоенность по поводу той роли, которую традиционные средства массовой информации и социальные сети играют в увековечении негативных и сексистских стереотипов, и



по поводу заявления в докладе государства-участника о том, что занятость женщин на условиях неполного рабочего времени позволяет им сочетать профессиональные и семейные обязанности.

**26. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать усилия по искоренению дискриминационных стереотипов в отношении роли и обязанностей женщин и мужчин в семье и в обществе, в том числе поощряя, в сотрудничестве с Люксембургской телерадиокомпанией, пропаганду культурных изменений в этой области средствами массовой информации и контролируя представление образа женщин в государственных и частных средствах массовой информации. Кроме того, он рекомендует государству-участнику активизировать работу по укреплению потенциала с ориентацией на политиков, членов правительства, гражданских служащих, а также в частном секторе по вопросам гендерного равенства и гендерного анализа и распространить действие положения об обязательной оценке гендерных последствий нового законодательства на принимаемые в настоящее время меры в области законодательства и политики.**

### **Вредные виды практики**

27. Комитет принимает к сведению планы государства-участника принять положения о своих экстерриториальных обязательствах в отношении искоренения практики калечащих операций на женских половых органах и других вредных видов практики в контексте намечаемой ратификации Конвенции Совета Европы о предотвращении и пресечении насилия в отношении женщин и насилия в семье (Стамбульская конвенция). Он с обеспокоенностью отмечает следующее:

а) сообщения о принудительном медицинском лечении, включая стерилизацию и назначение противозачаточных средств, женщин-инвалидов, в частности женщин и девочек с умственными расстройствами в государственных учреждениях, без их свободно выраженного и осознанного согласия;

б) проведение необратимых с медицинской точки зрения операций по изменению пола интерсексуалов, которые определяются как неоднозначное ненужное хирургическое вмешательство на половых органах и включают другие сопоставимые процедуры, нарушающие физическую неприкосновенность таких лиц;

в) неоказание поддержки интерсексуалам, которые в младенческом и детском возрасте подверглись недобровольным и необязательным с медицинской точки зрения калечащим хирургическим процедурам, зачастую с необратимыми последствиями, влекущими тяжелые физические и психологические страдания.

**28. В свете совместных общей рекомендации № 31 Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин/замечания общего порядка № 18 (2014 год) Комитета по правам ребенка в отношении вредной практики Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) **принять меры для обеспечения соблюдения положений Закона от 10 декабря 2009 года относительно уважения мнения пациентов, прекратить практику назначения без согласия пациентов мер контрацепции, стерилизации или медицинского лечения, в том числе в случаях, когда согласие дается третьей стороной, и обеспечить, чтобы женщины-инвалиды имели равный доступ к услугам в области сексуального и репродуктивного здоровья;**

b) прямо запретить проводимые без согласия операции по изменению пола интерсексуалов, разработать и внедрить правозащитный медицинский протокол для детей-интерсексуалов, обязывающий врачей информировать детей-интерсексуалов обо всех имеющихся вариантах и требующий их участия в принятии решений о медицинском вмешательстве и полного уважения их выбора;

c) принять правовые нормы о возмещении вреда интерсексуалам, пострадавшим в результате хирургического или иного медицинского вмешательства, произведенного без их свободно выраженного, предварительного и осознанного согласия или согласия их родителей.

#### **Гендерное насилие в отношении женщин**

29. Комитет с обеспокоенностью отмечает следующее:

a) значительные задержки с принятием законодательства, необходимого для ратификации Стамбульской конвенции, которая была подписана в 2011 году;

b) отсутствие положений о гендерном насилии в отношении женщин-инвалидов и о всех формах психологического насилия в нынешнем предложении о ратификации Стамбульской конвенции;

c) отсутствие бесплатной круглосуточной специальной горячей линии для жертв гендерного насилия в отношении женщин;

d) отсутствие систематических мероприятий по повышению квалификации специалистов, работающих с женщинами и девочками, подвергшимися гендерному насилию, с охватом судей, сотрудников правоприменительных органов и миграционных служб, социальных работников, медицинский персонал и учителей;

e) недостаточный объем ресурсов, выделяемых на содержание приютов для женщин и девочек, подвергшихся гендерному насилию, и переполненность имеющихся приютов;

f) то, что женщины, состоящие в фактическом браке и проживающие совместно со своим партнером, недостаточно защищены законодательством о насилии в семье в результате ограничений на применение постановлений о высылке;

g) недостаточно глубокий анализ причин сокращения в последнее время числа ходатайств о вынесении судебных приказов о защите;

h) тот факт, что при сборе данных не охватываются некоторые формы гендерного насилия, такие как калечащие операции на женских половых органах, принудительные браки, принудительная стерилизация и сексуальные домогательства, что затрудняет оценку ситуации и разработку политики на основе фактических данных.

30. В соответствии с общей рекомендацией № 35 (2017) по вопросу о гендерном насилии в отношении женщин, обновляющей содержание общей рекомендации № 19, Комитет рекомендует государству-участнику:

a) ускорить ратификацию Стамбульской конвенции;

b) включить в законодательное предложение о ратификации Стамбульской конвенции проблематику инвалидности и всеобъемлющее определение психологического насилия;

c) принять меры, способствующие обеспечению того, чтобы потерпевшие сообщали о гендерном насилии, в том числе путем создания специальной круглосуточной бесплатной телефонной линии помощи;

d) активизировать деятельность по тематике Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и общей рекомендации № 35 в целях повышения квалификации судей, сотрудников правоприменительных органов, адвокатов, сотрудников миграционных служб, социальных работников, медицинского персонала, учителей и других специалистов, работающих с женщинами и девочками, подвергшимися гендерному насилию;

e) увеличить объем людских, технических и финансовых ресурсов, выделяемых на содержание приютов для женщин и девочек, подвергшихся гендерному насилию, и число приютов для решения проблемы их переполненности;

f) распространить защитные меры по борьбе с насилием в семье, включая возможность подачи заявления о вынесении судебных приказов о защите, на женщин, состоящих в фактическом браке и проживающих совместно со своими агрессивными партнерами;

g) проанализировать причины сокращения в последнее время числа ходатайств о вынесении судебных приказов о защите;

h) расширить рамки сбора дезагрегированных данных о гендерном насилии с охватом калечащих операций на женских половых органах, принудительных браков, принудительной стерилизации и сексуальных домогательств и включить в свой следующий периодический доклад Комитету информацию о числе: i) дел о насилии в отношении женщин, по которым были проведены расследования и судебные разбирательства, и в том числе информацию о мерах наказания, примененных в отношении виновных; ii) женщин, которые подверглись насилию и которым была предоставлена правовая помощь и соответствующие дополнительные услуги; iii) женщин, которые подверглись насилию и которым была предоставлена компенсация; и iv) судебных приказов о защите.

#### Торговля людьми и эксплуатация проституции

31. Комитет приветствует законодательные и институциональные меры, принятые государством-участником в целях борьбы с торговлей людьми. Вместе с тем он с обеспокоенностью отмечает следующее:

a) отсутствие общедоступных всеобъемлющих дезагрегированных данных о жертвах торговли людьми;

b) низкие показатели судебного преследования и вынесения обвинительных приговоров в 2017 году по делам о торговле людьми, отчасти из-за задержек в уголовном судопроизводстве, а также отсутствие мер защиты потерпевших и свидетелей;

c) отсутствие в национальном уголовном законодательстве положений об универсальной юрисдикции, предусматривающих проведение расследований и судебное преследование и наказание лиц, виновных в совершении трансграничных преступлений;

d) тот факт, что определение торговли людьми в Уголовном кодексе страны менее конкретно по сравнению с содержащимся в Протоколе о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и

наказании за нее, дополняющем Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, и не предусматривает ответственности за трансграничные преступления;

е) отсутствие учитывающих гендерные аспекты мероприятий по повышению квалификации сотрудников судебных органов по вопросам применения законодательства о борьбе с торговлей людьми, особенно женщинами и девочками;

ф) отсутствие стандартной процедуры раннего выявления женщин и девочек, ставших жертвами торговли людьми, и их направления в соответствующие социальные службы, в результате чего женщины и девочки из числа мигрантов могут вместо направления в приюты оказываться под стражей в центрах для лиц, ищущих убежища;

г) недостаточные объемы ресурсов, выделяемых службам оказания жертвам торговли людьми поддержки с учетом гендерных аспектов, включая правовую помощь, медицинское лечение, психосоциальное консультирование и реабилитацию.

**32. Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) на периодической основе собирать, анализировать и публиковать всеобъемлющие данные о торговле людьми в разбивке по полу и включить такие данные в свой следующий периодический доклад;

б) оперативно проводить расследования, осуществлять судебное преследование и наказывать виновных по всем делам о торговле женщинами и девочками, обеспечить, чтобы приговоры, выносимые виновным в совершении этих деяний, соответствовали тяжести совершенного преступления, а также разработать и осуществлять программы защиты жертв и свидетелей;

с) включить в национальное уголовное законодательство положения об универсальной юрисдикции;

д) внести поправки в Уголовный кодекс, с тем чтобы привести определение торговли людьми в соответствие с Протоколом о торговле людьми и кодифицировать в национальном законодательстве ответственность за трансграничные преступления;

е) активизировать работу по повышению квалификации судей, прокуроров, адвокатов и сотрудников правоприменительных органов по вопросам неукоснительного применения положений уголовного законодательства о борьбе с торговлей людьми и применения с учетом гендерной специфики законодательства об оказании поддержки жертвам;

ф) принять нормативные положения по вопросам раннего выявления женщин и девочек, ставших жертвами торговли людьми, и их направления в соответствующие социальные службы и обеспечить применение учитывающего гендерный аспект подхода при рассмотрении ходатайств о предоставлении убежища, в том числе путем однозначного признания гендерного насилия в отношении женщин в качестве основания для защиты;

г) выделить достаточные ресурсы для обеспечения того, чтобы женщины и девочки, ставшие жертвами торговли людьми, имели доступ к службам оказания поддержки с учетом гендерных аспектов, в том числе путем укрепления базы кадровых, технических и финансовых ресурсов полиции и неправительственных организаций, осуществляющих свою деятельность в этой области.

33. Комитет приветствует принятие закона об усилении борьбы с эксплуатацией проституции, сводничеством и торговлей людьми в сексуальных целях, а также разработку национального плана действий по борьбе с проституцией. Вместе с тем он выражает обеспокоенность в связи с тем, что:

а) не организован регулярный контроль «очагов» сексуальной эксплуатации и принудительной проституции, в том числе предприятий индустрии развлечений, баров и массажных салонов;

б) закон о проституции не обеспечивает эффективной защиты женщин, занимающихся проституцией, от эксплуатации, поскольку для уголовной квалификации действий клиентов, пользующихся сексуальными услугами, связанными с эксплуатацией проституции, необходимо доказать факт особо уязвимо положения этих женщин, а также в связи с тем, что согласно этому закону клиенты освобождаются от уголовной ответственности, если они раскрывают информацию о сетях сводничества и торговли людьми;

в) выделяются недостаточные ресурсы для осуществления плана действий по борьбе с проституцией, в особенности в разрезе сокращения спроса, а также для того, чтобы программы помощи и поддержки для женщин, желающих оставить занятие проституцией, можно было распространить на тех из них, кто занимается этой деятельностью в квартирах и других местах.

34. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить, чтобы женщины, занимающиеся проституцией, освобождались от уголовной ответственности во всех обстоятельствах, и:

а) осуществлять контроль мест, где женщины подвергаются повышенному риску принуждения к проституции, в целях выявления жертв;

б) обеспечить эффективную защиту женщин, занимающихся проституцией, от эксплуатации, в том числе путем пересмотра во взаимодействии с Консультативной комиссией по правам человека норм уголовного законодательства, касающихся эксплуатации проституции, особенно требования в отношении доказывания уязвимости жертв, а также положения об освобождении от уголовной ответственности клиентов, раскрывающих информацию о сетях сводничества и торговли людьми;

в) увеличить объемы ресурсов, выделяемых для обеспечения осуществления плана действий по борьбе с проституцией, особенно планируемых мер по сокращению спроса на услуги проституток, а также для осуществления программ помощи и поддержки для женщин, желающих оставить занятие проституцией, с охватом всех занимающихся этой деятельностью в любых обстоятельствах.

#### **Участие в политической и общественной жизни и в процессах принятия решений**

35. Комитет приветствует завершение разработки стратегии для обеспечения более оптимального соотношения мужчин и женщин в процессах принятия решений и проводившуюся в рамках муниципальных выборов 2017 года информационно-разъяснительную работу по вопросам низкого уровня представленности женщин в политической жизни на местном уровне. Вместе с тем он обеспокоен тем, что доля женщин среди лидеров основных политических партий по-прежнему низка и что снизился уровень представленности женщин в выборных органах на коммунальном уровне. Кроме того, Комитет выражает обеспокоенность в связи с тем, что специальные меры, принимаемые государством-участником в

целях достижения реального гендерного равенства, например установление минимальных квот в избирательных списках политических партий и в Государственном совете, возможно, недостаточно действенны для обеспечения эффективного осуществления, не учитывают гендерный аспект и не применяются на местном уровне.

**36. Комитет рекомендует государству-участнику активнее принимать временные и постоянные специальные меры и расширить финансовые стимулы для политических партий в целях достижения равного представительства женщин в избирательных списках и в Палате депутатов и Государственном совете, в том числе путем пересмотра таких мер на предмет обеспечения конкретной направленности на женщин, создания стимулов, побуждающих политические партии отдавать приоритет женщинам, выставляющим свою кандидатуру на выборах, и распространения действия таких мер на проведение местных выборов.**

### **Женщины и мир и безопасность**

37. Комитет выражает сожаление в связи с отсутствием национального плана действий по осуществлению резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности о женщинах и мире и безопасности, что негативно сказывается на участии женщин в мирных процессах.

**38. Комитет рекомендует государству-участнику принять национальный план действий по осуществлению резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности о женщинах и мире и безопасности.**

### **Образование**

39. Комитет приветствует инициативу «День девочек — день мальчиков» и планируемое введение бесплатного предоставления учебных материалов в системе среднего образования. Вместе с тем он с обеспокоенностью отмечает:

- a) недостаточную представленность женщин среди председателей и членов университетских советов;
- b) отсутствие в школьных учебных программах специальных разделов по тематике гендерного равенства и прав женщин;
- c) низкие показатели зачисления женщин, особенно женщин-мигрантов из неевропейских стран, в системе высшего образования;
- d) концентрацию женщин в традиционно женских областях знаний и профессиональной деятельности;
- e) сообщения о травле и насилии, которым подвергаются в школьной среде девочки и девушки из числа мигранток, лесбиянок, бисексуалов и трансгендеров и дети и подростки из числа интерсексуалов.

**40. Комитет рекомендует государству-участнику:**

- a) **принять надлежащие меры для повышения уровня представленности женщин на руководящих должностях в учебных заведениях;**
- b) **включить в школьные программы всех ступеней образования специальные предметы по вопросам гендерного равенства;**
- c) **устранять структурные препятствия, мешающие девочкам продолжать образование по окончании школы;**

d) применять в рамках профессиональной ориентации гендерный подход, в том числе на основе примеров для подражания, поощряя девочек поступать в учебные заведения на традиционно "мужские" специальности, такие как математика, информационные технологии и естественные науки, и не идти привычными путями при выборе профессии, и обеспечить подготовку преподавателей на всех уровнях системы образования по вопросам предупреждения стереотипного мышления;

e) обеспечить для пострадавших возможность конфиденциально сообщать о случаях травли и проявления дискриминационных настроений в учебных заведениях, в том числе в отношении девочек и девушек из числа мигранток, лесбиянок, бисексуалов и трансгендеров и детей и подростков из числа интерсексуалов, и добиваться надлежащего наказания виновных.

### **Занятость**

41. Комитет приветствует успешное сокращение гендерного разрыва в оплате труда, составившего в 2017 году 5,4 процента, принятие Закона от 3 ноября 2016 года о внесении изменений в Закон об отпуске по уходу за ребенком, а также создание сети женщин, обладающих административным опытом. Вместе с тем его беспокоит следующее:

a) гендерный разрыв в размере 17,8 процента среди занятых в течение полного рабочего дня и тот факт, что 36,1 процента женщин работают на условиях неполного рабочего дня, что является свидетельством неравного распределения семейных обязанностей между женщинами и мужчинами;

b) небольшое число детей дошкольного возраста старше трех лет в детских учреждениях;

c) правила, исключающие возможность неполной занятости для большинства управленческих должностей, и низкий уровень представленности женщин на руководящих должностях как в государственном секторе, так и в советах крупных предприятий;

d) тот факт, что на женщин, работающих в качестве домашней прислуги, до сих пор не распространяется в полном объеме действие мер социальной защиты и охраны труда, в том числе по причине того, что все еще не ратифицирована Конвенция Международной организации труда о достойном труде домашних работников (№ 189) 2011 года.

42. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) создать дополнительные возможности для получения женщинами доступа к занятости в течение полного рабочего дня, в том числе путем принятия мер по ликвидации сегрегации в области профессиональной занятости в государственном и частном секторах, а также укрепления процесса поощрения равного распределения домашних и семейных обязанностей между женщинами и мужчинами;

b) расширить спектр услуг сети детских учреждений, особенно для детей дошкольного возраста старше трех лет;

c) повысить уровень представленности женщин на руководящих должностях в государственном и частном секторах, в том числе посредством принятия правовых мер, предусматривающих возможность работы на условиях неполного рабочего дня на всех должностях высокого уровня, и путем

принятия временных специальных мер для достижения целевого показателя 40 процентов женщин в руководстве государственных учреждений и в составе правлений частных предприятий;

d) ускорить процесс ратификации Конвенции о достойном труде домашних работников в соответствии с обязательством, принятым государством-участником в 2013 году в ходе второго цикла обзора в рамках механизма универсального периодического обзора Совета по правам человека.

#### **Сексуальные домогательства на рабочем месте**

43. Комитет приветствует проведение Министерством образования и по делам детей и молодежи обследования с целью выявления различных форм сексуальных домогательств, назначение в различных министерствах координаторов по вопросам сексуальных домогательств и создание подразделений трудовой инспекции в целях предотвращения сексуальных домогательств.

44. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) изучить вопрос о масштабах сексуальных домогательств в частном секторе и рекомендовать работодателям проводить регулярные обзоры культуры поведения в компании для предотвращения таких инцидентов;

b) повышать осведомленность о дискриминационном характере сексуального домогательства с целью искоренения такой практики;

c) конкретно квалифицировать сексуальные домогательства в качестве уголовного преступления и установить надлежащие меры наказания;

d) в срочном порядке осуществить планы создания гарантирующей конфиденциальность и безопасность системы подачи жалоб в связи с сексуальными домогательствами на рабочем месте.

#### **Здравоохранение**

45. Комитет приветствует подписание 17 июля 2013 года документа об общей политике укрепления эмоционального и сексуального здоровья и увеличение взноса государства-участника в Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения для поддержки движения «Решение принимает женщина». Вместе с тем его беспокоит следующее:

a) недостаточное информационное обеспечение и осуществление национальной программы укрепления эмоционального и сексуального здоровья, а также неопределенность в вопросе выделения ресурсов на цели укрепления эмоционального и сексуального здоровья в школах и среди специалистов;

b) отсутствие мер, принимаемых с целью облегчения доступа лиц без гражданства к медицинским услугам, особенно с учетом их стоимости в государстве-участнике;

c) большое число женщин, страдающих от депрессии в государстве-участнике, особенно женщин и девочек из числа мигрантов;

d) устойчиво высокий уровень табакокурения среди девочек, несмотря на постоянные ограничения числа мест, где разрешено курить;

e) ограниченные сроки для подачи исков о возмещении ущерба лицами, которые подверглись необратимой с медицинской точки зрения хирургической коррекции пола и страдают из-за сопряженных с этим последствий.



46. В соответствии со своей общей рекомендацией № 24 (1999) о женщинах и здоровье Комитет рекомендует государству-участнику:

a) распространять информацию о национальной программе укрепления эмоционального и сексуального здоровья и выделять надлежащие людские, технические и финансовые ресурсы для его эффективного осуществления, в том числе для включения в школьные программы соответствующих возрасту предметов обучения по вопросам сексуального и репродуктивного здоровья и прав в этой области в соответствии с обязательством, принятым государством-участником в 2013 году в рамках универсального периодического обзора, а также для организации соответствующей подготовки преподавателей и специалистов в области образования и здравоохранения;

b) облегчить для лиц без гражданства доступ к медицинским услугам, в том числе путем оказания финансовой поддержки для покрытия высоких расходов на услуги в области здравоохранения;

c) выявлять и устранять структурные факторы, которые негативно сказываются на психическом здоровье женщин и девочек, особенно женщин и девочек из числа мигранток;

d) в рамках национального плана по борьбе с курением на период 2016 – 2020 годов активнее осуществлять мероприятия с учетом гендерных факторов и гарантировать выделение достаточных людских, технических и финансовых ресурсов для его осуществления;

e) снять ограничения по срокам подачи исков о возмещении вреда в случае необратимых с медицинской точки зрения операций по изменению пола и связанных с ним последствий.

#### **Расширение экономических прав и возможностей женщин и социальные льготы**

47. Комитет приветствует начало работы сети представителей женщин-предпринимателей Люксембурга. Вместе с тем его беспокоит следующее:

a) отсутствие в государстве-участнике стратегической концепции улучшения условий для женщин, которые стремятся создавать предприятия и управлять ими, а также недостаточные возможности финансирования предприятий, возглавляемых женщинами;

b) тот факт, что самозанятые женщины оказываются в неблагоприятном положении в плане использования в полном объеме льгот по линии социального обеспечения и пособий по беременности и родам;

c) то, что доход 44 процентов неполных семей, возглавляемых преимущественно женщинами, не достигает национального порога бедности;

d) отсутствие данных о женщинах, осуществляющих вложения в инвестиционные компании открытого типа (*sociétés d'investissement à capital variable*) и инвестиционные компании закрытого типа (*sociétés d'investissement à capital fixe*), и о женщинах-землевладельцах.

48. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) на периодической основе анализировать положение женщин-предпринимателей в государстве-участнике и разработать стратегию поддержки их экономических инициатив на ранних и последующих этапах с

охватом всего диапазона от микропредприятий до предприятий макроуровня;

b) обеспечить, чтобы трудоустроенные, безработные и самозанятые матери и отцы были охвачены системой социального обеспечения с выплатой пособий по беременности и родам, и не учитывать при расчете пособий по беременности и родам колебания дохода, характерные для самостоятельной занятости;

c) активизировать усилия в рамках инициатив по решению проблем нищеты и нестабильной занятости женщин, являющихся главами домохозяйств;

d) собирать и представлять данные о женщинах, вкладывающих средства в инвестиционные компании открытого и закрытого типа и о женщинах-землевладельцах.

**Женщины и девочки, принадлежащие к группам религиозных меньшинств, и женщины и девочки из числа мигрантов, беженцев и просителей убежища**

49. Комитет приветствует использование межкультурных посредников в школьной среде. Комитет, однако, обеспокоен тем, что все ходатайства о международной защите в связи с калечащими операциями на женских половых органах отклоняются, несмотря на то, что преследование по признаку пола является весомым фактором при принятии решений о предоставлении убежища в государстве-участнике. Он также обеспокоен тем, что в государстве-участнике еврейские и мусульманские женщины и девочки страдают от соответствующего антисемитских настроений и исламофобии. Кроме того, Комитет обеспокоен тем, что женщины и девочки из числа мигрантов, особенно неевропейского происхождения, и, в частности, мусульманские женщины и девочки, а также женщины и девочки из числа просителей убежища и беженцев сталкиваются с взаимопересекающимися формами дискриминации, что оборачивается:

a) более низкими показателями успеваемости среди девочек-мигранток, особенно неевропейского происхождения, и их незначительной долей среди студентов высших учебных заведений, в значительной мере в силу требований о владении местным языком, различий в языковых требованиях между общеобразовательными и техническими учебными заведениями в системе среднего образования и экономических трудностей;

b) низким уровнем занятости среди женщин-мигранток неевропейского происхождения, отчасти из-за требований знания местного языка, которые выступают барьером для трудоустройства в государственном и частном секторах;

c) увеличением числа инцидентов на почве исламофобии и ненавистнических высказываний в отношении мусульманских женщин и девочек, а также в отношении женщин и девочек из числа беженцев и просителей убежища, особенно в Интернете.

50. В соответствии с общей рекомендацией № 32 (2014), касающейся гендерных аспектов статуса беженца, убежища, гражданства и безгражданства женщин Комитет рекомендует государству-участнику:

a) облегчать для девочек-мигранток, особенно неевропейского происхождения, доступ к обучению в старших классах средней школы, в том числе путем оказания финансовой поддержки, введения более гибких языковых требований в системе образования и устранения различий в языковых требованиях между общеобразовательными и техническими учебными заведениями в системе среднего образования;

b) обеспечивать интеграцию женщин-мигранток неевропейского происхождения на рынке труда, в том числе за счет введения более гибких языковых требований, которые изначально воспринимаются в качестве препятствий для трудоустройства в государственном и частном секторах, расширения возможностей для изучения требуемых языков и обеспечения неукоснительного применения законодательства о борьбе с дискриминацией на рынке труда;

c) активизировать деятельность по борьбе со всеми формами дискриминации в отношении женщин и девочек, принадлежащих к группам религиозных меньшинств, в том числе в рамках дальнейшего повышения информированности общественности в целом о преимуществах многообразной жизни общества и путем повышения осведомленности женщин и девочек об их правах и имеющихся средствах правовой защиты;

d) в соответствии со статьей 457 Уголовного кодекса и со ссылкой на статью 454 УК создать механизм мониторинга и пресечения ненавистнических высказываний, в том числе в социальных сетях, в отношении расовых, этнических, религиозных и сексуальных меньшинств, а также ненавистнических высказываний по поводу гражданства и миграционного статуса;

e) обеспечить применение учитывающего гендерные аспекты подхода при приеме женщин из числа беженцев и просителей убежища и рассмотрении ходатайств о предоставлении убежища, в том числе путем обучения сотрудников иммиграционных служб методам проведения собеседований с учетом гендерных факторов, предоставлять убежище женщинам, которые обращаются за международной защитой, исходя из опасности совершения калечащих операций на женских половых органах, и обеспечить, чтобы потребности в защите просителей убежища и беженцев из числа женщин и девушек, прибывающих в государство-участник, рассматривались на приоритетной основе.

### **Брак и семейные отношения**

51. Комитет приветствует принятие Закона от 4 июля 2014 года о реформе брачного законодательства, который разрешает заключение однополых браков, и подвижки в области реформы в вопросах развода и родительских прав, а также в процессе пересмотра закона об отцовстве. Вместе с тем он с обеспокоенностью отмечает:

a) тот факт, что женщины, живущие в фактическом браке и однополым союзе, оказываются в неблагоприятном положении в вопросах раздела имущества при расторжении союза и признания отцовства в случае искусственного оплодотворения или усыновления/удочерения приемных детей;

b) то, что до сих пор не приняты нормативные акты в целях сглаживания и решения проблемы нехватки средств после развода.

52. В соответствии со своей общей рекомендацией № 29 (2013), касающейся вступления в брак, семейных отношений и их расторжения, Комитет рекомендует государству-участнику:

a) обеспечить единообразный подход в случае всех женщин, в том числе женщин, живущих в фактическом браке и однополых союзах, в вопросах раздела имущества при расторжении их союза или отношений и при-

знания отцовства в случае искусственного оплодотворения и усыновления/удочерения приемных детей, независимо от их гражданского состояния;

b) ускорить принятие проекта закона о создании суда по семейным делам и соответствующих нормативных актов.

#### **Пекинская декларация и Платформа действий**

53. Комитет призывает государство-участник использовать Пекинскую декларацию и Платформу действий в своей деятельности по осуществлению положений Конвенции.

#### **Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года**

54. Комитет призывает к обеспечению реального гендерного равенства в соответствии с положениями Конвенции на протяжении всего процесса осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

#### **Распространение информации**

55. Комитет просит государство-участник обеспечить своевременное направление настоящих заключительных замечаний на официальных языках государства-участника соответствующим государственным учреждениям на всех уровнях (национальном, региональном и местном), в частности правительству, министерствам, Палате депутатов и судебным органам, в целях обеспечения их полного выполнения.

#### **Ратификация других договоров**

56. Комитет отмечает, что присоединение государства-участника к девяти основным международным договорам<sup>1</sup> по правам человека способствовало бы осуществлению женщинами их прав человека и основных свобод во всех сферах жизни. В этой связи Комитет призывает государство-участника ратифицировать Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей и Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, участником которых оно пока не является.

#### **Последующая деятельность по выполнению заключительных замечаний**

57. Комитет просит государство-участник представить в течение двух лет информацию в письменном виде о мерах, принятых в целях выполнения рекомендаций, изложенных в пунктах 14, 16 а), 38 и 50 d) выше.

#### **Подготовка следующего доклада**

58. Комитет предлагает государству-участнику представить свой восьмой периодический доклад в марте 2022 года. Доклад должен быть представлен

---

<sup>1</sup> Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах; Международный пакт о гражданских и политических правах; Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации; Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин; Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания; Конвенция о правах ребенка; Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей; Международная конвенция для защиты всех лиц от насильственных исчезновений; и Конвенция о правах инвалидов.

в срок, а в случае задержки — охватывать весь период до момента его представления.

59. Комитет просит государство-участник придерживаться согласованных руководящих принципов представления докладов согласно международным договорам о правах человека, включая руководящие принципы подготовки общего базового документа и документов по конкретным договорам (см. [HRI/GEN/2/Rev.6](#), глава I).

---